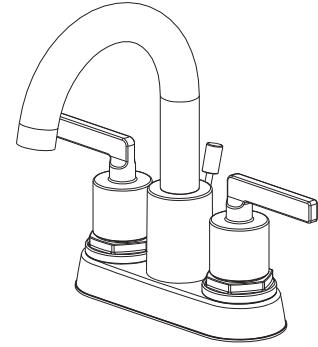




Two Handle Lavatory Faucet
Robinet De Lavabo À Deux Manettes
Grifo De Baño Con Dos Manijas



Installation Instructions

Instrucciones de instalación / Instructions pour l'installation

PFWSC1840CP, PFWSC1840ZBN

ENGLISH

Caution-Tips:

Always turn off water supply before removing existing faucet or replacing any part of the faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that water is completely shut off.

Care Instructions:

To preserve the finish of your faucet, apply non-abrasive wax. Any cleaners should be rinsed off immediately. Do not use abrasive cleaners on the faucet.

FRANÇAIS

Attention-suggestionst:

Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

Directives d'Entretien:

Pour préserver le fini des pièces métalliques du robinet, appliquer une cire non abrasive comme une cire à voiture. Rincer immédiatement le robinet après l'avoir nettoyé avec un agent nettoyant. Les finis platinum et LifeShine peuvent être nettoyés à l'aide de produits abrasifs doux.

ESPAÑOL

Precaución-consejos:

Siempre corte el suministro de agua antes de retirar el grifo actual o reemplazar cualquier pieza del mismo. Abra la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegurar que ya no corre agua.

Instrucciones de Cuidado:

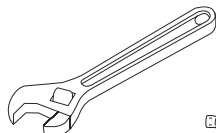
Para conservar el acabado que cubre las partes metálicas de su llave mezcladora, aplique cera que no sea abrasiva, como una cera para autos. Si usa algún tipo de limpiador, deberá enjuagarlo inmediatamente. Los abrasivos suaves son aceptables en acabados platinum y LifeShine.

You may need

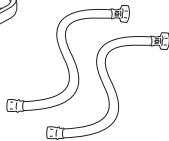
Aticles dont vous pouvez avoir besion / Usted puede necesitar



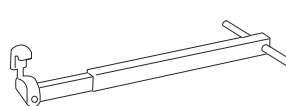
Goggles
Lunettes de sécurité
Anteojos Protectores



Wrench
Clé ajustable
Llave



(2) Supply Lines
(2) Tuyaux d'alimentation
(2) Líneas de Suministro



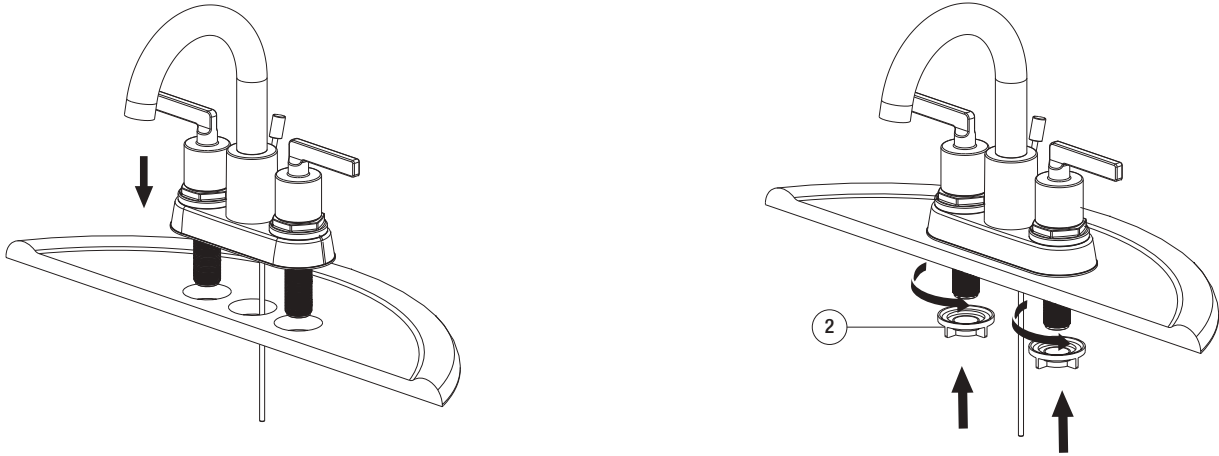
Basin Wrench
Clé pour lavabo
Llave para Instalar Grifos



Sealant Tape
Ruban d'étanchéité
Cinta Selladora



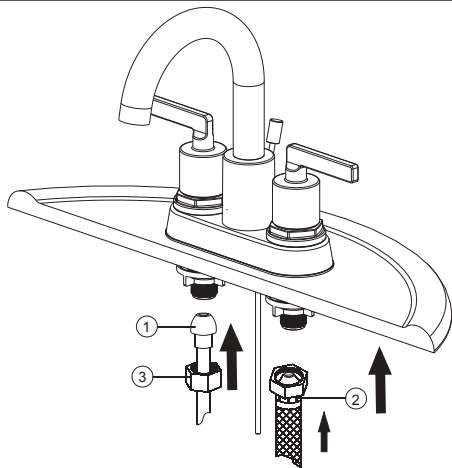
Silicone
Silicone
Silicón

1

1. Shut off water supplies. Remove old faucet. Place faucet through mounting holes in sink. Secure faucet to sink using mounting nuts (2) provided. Note: If the sink surface is uneven or irregular, plumber's putty or a silicone sealant may be used to create a watertight seal. Plumber's putty may have an adverse reaction with plastic gaskets under the spout base so if your faucet has a plastic gasket, use a high quality silicone sealant. Plumber's putty also may have an adverse reaction with some cultured marble or natural stone. In these cases a high quality silicone sealant is recommended.

1. Interrompez l'arrivée d'eau. Enlevez le vieux joint. Introduisez le robinet dans les orifices de montage de l'évier. Fixez le robinet à l'aide des écrous autofreinés (2) fournis. Remarque : Si la surface du lavabo n'est pas uniforme ou est irrégulière, vous pouvez utiliser du mastic de plomberie ou un scellant à la silicone pour créer un joint étanche. Le mastic de plomberie peut réagir de manière indésirable avec les joints en plastique sous la base du bec. Par conséquent, si le robinet présente un joint en plastique, veuillez utiliser un scellant à la silicone de haute qualité. Le mastic de plomberie peut également présenter une réaction indésirable avec certains similimarbres ou certaines pierres naturelles. Dans de tels cas, il est recommandé d'utiliser un scellant à la silicone de haut qualité.

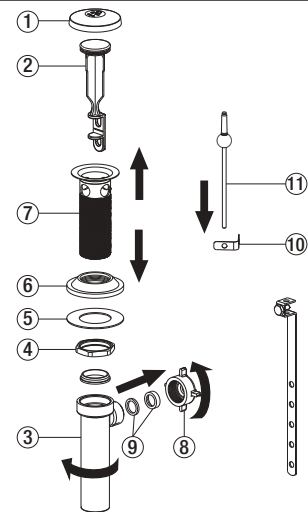
1. Cierre los suministros de agua. Quite la llave vieja. Coloque la llave de agua a través de los agujeros de instalación en el fregadero. Fije la llave al fregadero con las contratuercas (2) proporcionadas. Nota: Si la superficie del lavamanos es irregular o está desnivelada, puede usarse masilla de plomero o un sellador de silicona para dar hermeticidad. La masilla de plomero puede tener reacción adversa con juntas plásticas debajo de la base del caño. Si tu grifo tiene junta plástica, usa un sellador de silicona de alta calidad. La masilla de plomero puede tener también un reacción adversa con algún mármol cultivado o piedra natural. En estos casos se recomienda un sellador de silicona de alta calidad.

2

2. Make connections to water lines. Use 1/2" I.P.S. faucet connections (2) or use supply line coupling nuts (3) with 3/8" O.D. ball-nose riser (1). Use wrenches to tighten connections. Do not overtighten.

2. Branchez l'alimentation en eau. Utilisez un raccord de robinet I.P.S. (2) de 1,27 cm (1/2 po) ou utilisez des écrous d'accouplement (3) pour conduite d'alimentation avec colonne montante à embout arrondi au diamètre extérieur de 0,95 cm (3/8 po) (1). Utilisez la clé pour serrer les raccords. Ne serrez pas trop.

2. Conecta a las líneas de suministro. Usa conexiones de grifos de 1/2" I.P.S. (2) o las tuercas de acoplamiento de líneas de suministro incluidas (3) con un tubos montantes de bola de diámetro exterior de 3/8" (1). Usa llaves para apretar las conexiones. No aprietes demasiado.

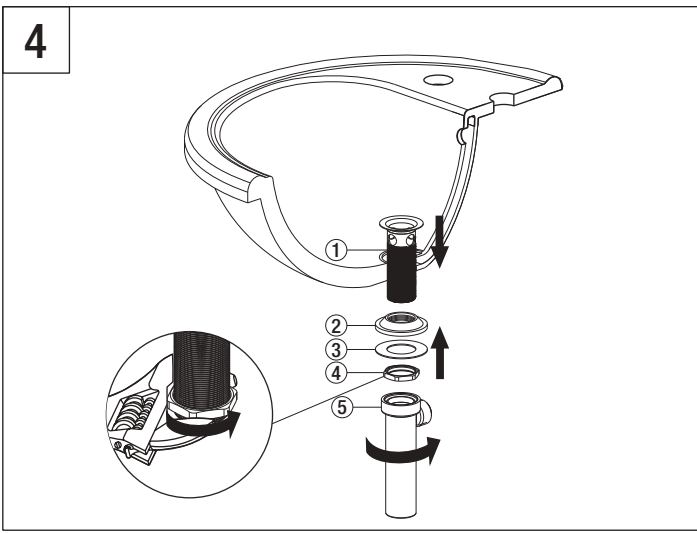
3

3. Remove protective cap (1) and stopper (2). Unscrew pivot nut (2) from pop-up body. Turn clockwise to remove the pop-up body (3). Take off flange nut (4), friction washer (5), beveled washer (6) from flange body (7). Unscrew pivot nut (8) from pop-up body and remove the seal washers (9). Take off the spring clip (10) from horizontal rod (11).

3. Retirer le capuchon protecteur (1) et le bouchon (2). Dévisser l'écrou pivotant (2) du corps à clapet. Tourner dans le sens horaire pour retirer le corps à clapet (3). Retirer l'écrou à em-base (4), la rondelle de frottement (5), la plaquette oblique (6) du corps de la bride (7). Dévisser l'écrou pivotant (8) du corps à clapet et retirer les rondelles d'étanchéité (9). Retirer la pince à ressort (10) de la tige horizontale (11).

3. Retire la tapa protectora (1) y el tapón (2). Desatornille la tuerca giratoria (2) de la pieza accionable. Gírela hacia la derecha para retirar la pieza accionable (3). Retire la tuerca de la brida (4), la arandela de fricción (5) y la arandela biselada (6) del cuerpo de la brida (7). Desatornille la tuerca giratoria (8) de la pieza accionable y retire las arandelas de sellado (9). Retire el gancho de resorte (10) del vástago horizontal (11).

4

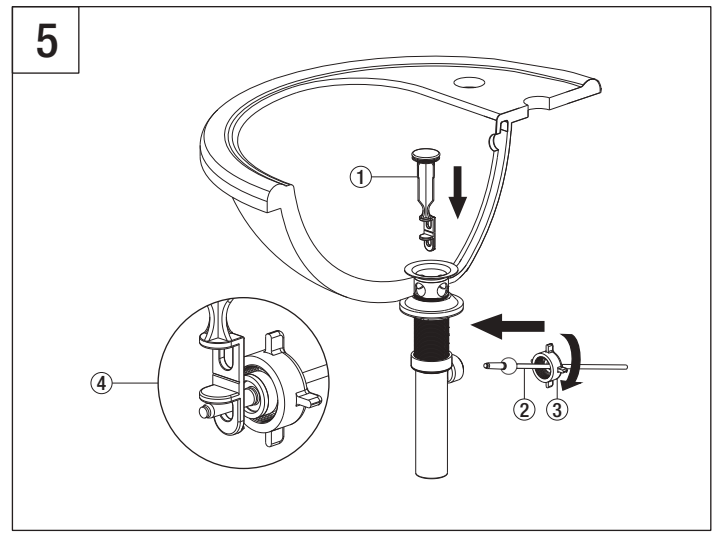


4. Insert flange body (1) into drain hole below sink. Secure beveled washer (2), friction washer (3) and flange nut (4). Use wrench to tighten the flange nut (4) but do not over tighten. Hand tighten the pop-up body (5).

4. Insérer le corps de bride (1) dans l'orifice de vidange, sous l'évier. Fixer la plaquette oblique (2), la rondelle de frottement (3) et l'écrou à embase (4). Utiliser une clé pour serrer l'écrou à embase (4), mais ne pas trop serrer. Serrer le corps à clapet à la main (5).

4. Inserte el cuerpo de la brida (1) en el orificio de drenaje debajo del lavamanos. Asegure la arandela biselada (2), la arandela de fricción (3) y la tuerca de la brida (4). Utilice una llave inglesa para ajustar la tuerca de la brida (4), pero no la ajuste demasiado. Ajuste manualmente la pieza accionable (5).

5

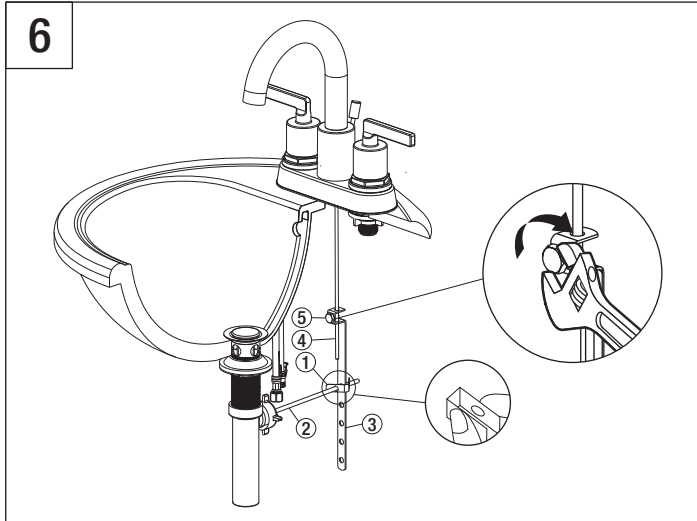


5. Install stopper (1) and horizontal rod (2) as non-removable (4). Hand tighten the pivot nut (3).

5. Installer le bouchon (1) et la tige horizontale (2) de manière inamovible (4). Serrer à la main l'écrou pivotant (3).

5. Instale el tapón (1) y el vástago horizontal (2) de forma inamovible (4). Ajuste manualmente la tuerca giratoria (3).

6

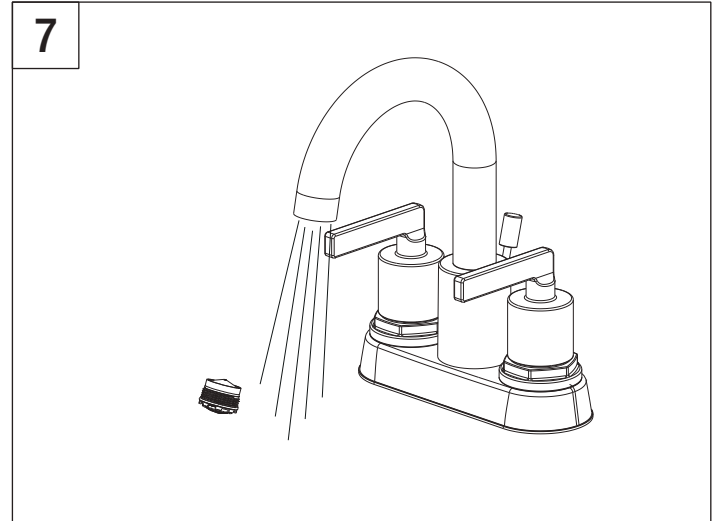


6. Place one end of spring clip (1) onto the end of horizontal rod (2). Insert horizontal rod (2) through a hole on strap (3). Connect the other end of spring clip (1) to horizontal rod (2). Insert lift rod (4) into strap and tighten screw (5).

6. Placez une extrémité de la pince à ressort (1) au bout de la tige horizontale (2). Insérez la tige horizontale (2) à travers un trou sur la courroie (3). Raccordez l'autre extrémité de la pince à ressort (1) à la tige horizontale (2). Insérez la tige de levage (4) dans la courroie et serrez la vis (5).

6. Coloque un extremo del sujetador de resorte (1) en el extremo de la varilla horizontal (2). Coloque la varilla horizontal (2) a través de un orificio en la correa (3). Conecta el otro extremo del sujetador de resorte (1) en la varilla horizontal (2). Inserta la vara del aireador (4) en la correa y aprieta el tornillo (5).

7

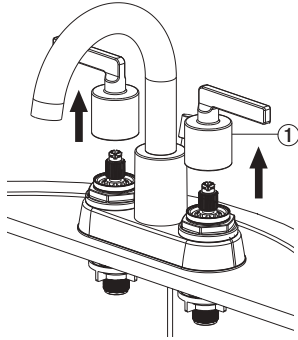


7. Important: After installation is complete, remove aerator. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

7. Importante: Una vez que termine la instalación, quite el aireador. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Reemplace el aireador. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas.

7. Important: Une fois l'installation terminée, enlevez l'aérateur. Ouvrez l'alimentation d'eau et laissez couler l'eau chaude et l'eau froide au moins une minute chacune. Pendant que l'eau coule, vérifiez s'il y a des fuites. Remplacez l'aérateur. Cette opération sert à évacuer les débris qui pourraient endommager les éléments internes. Ne perdez pas le joint d'étanchéité (1) dans l'aérateur.

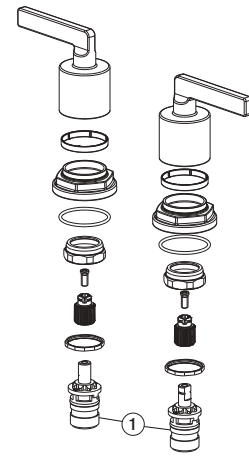
8



8. For replacing cartridge, pull out the handle assembly (1) out from faucet by hand at first. Please refer to above diagram for how to remove the handle.

8. Pour remplacer la cartouche, tirer d'abord sur l'assemblage de la manette (1) pour la retirer du robinet. Veuillez consulter le diagramme ci-dessus pour voir la façon de retirer la manette.

8. Para reemplazar el cartucho, primero retire manualmente el ensamble de la manija (1) del grifo. Consulte el diagrama anterior para saber cómo retirar la manija.



Maintenance:

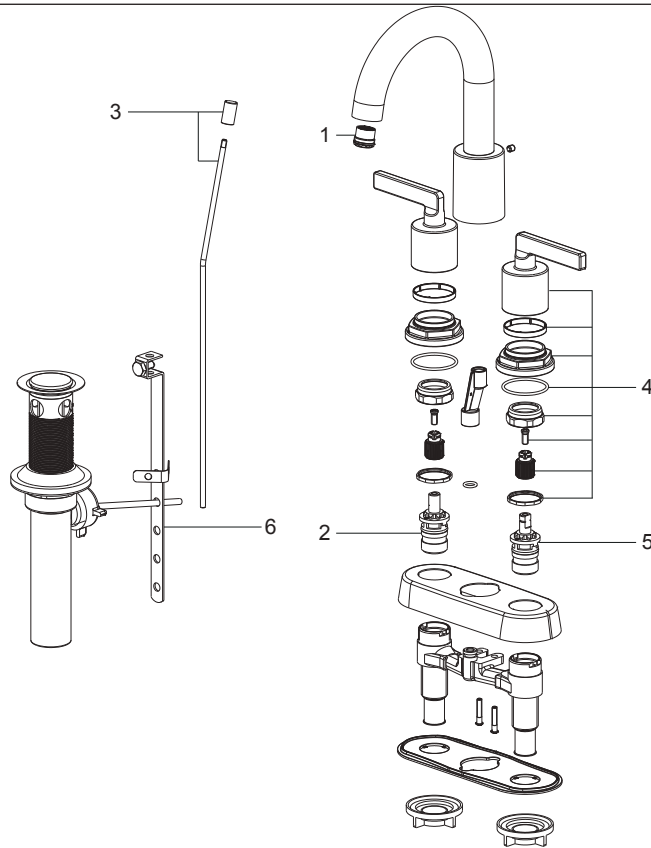
If faucet leaks underneath handle or water does not completely shut off: Replace cartridge.

Mantenimiento:

Si hay una filtración debajo de la llave o el Agua no se corta por completo: Reemplace el cartucho.

Entretien:

S'il y a une fuite sous la poignée ou si le robinet ne se ferme pas complètement: Remplacez la cartouche.



No.	Part	Part	Part	Part Number
1	Aerator	Aérateur	Aireador	OBPF55E0005200PLO
2	Cartridge Assembly-Hot	Ensamble del cartucho - agua caliente	Assemblage de cartouche - eau chaude	OBPF25D8003000NT0
3	Lift Rod	Plaque de base	Plato base	OBPF95Y0261700**
4	Handle Assembly	Manija	Poignée	OBPF75Y0261900**
5	Cartridge Assembly-Cold	Ensamble del cartucho - agua fría	Assemblage de cartouche - eau froide	OBPF25D8003100NT0
6	Drain	Drainer	Desagüe	OBPF95Y0M0089**

* Specify Finish

* Précisez le Fini

* Especificíque el Acabado